

15 мая 2017 г.

Дорогие учащиеся и семьи!

Возвращаясь к нашим письмам от 30 января и 21 марта 2017 г., мы хотим еще раз заверить вас, что все дети, независимо от иммиграционного статуса, имеют право на обучение в муниципальной школе г. Нью-Йорка. Мы приложим максимум усилий для защиты наших учащихся, сотрудников и семей.

Мы также хотим сообщить вам об инциденте, произшедшем 11 мая 2017 года. Два посетителя школы P.S. 58 в Квинсе, представившиеся федеральными агентами Службы по делам гражданства и иммиграции США (USCIS), проявили интерес к ученику 4-го класса. В доступе к учащимся им было отказано. Мы делаем все, что в наших силах, для защиты прав всех учащихся муниципальных школ г. Нью-Йорка. DOE совместно с Отделом мэрии по делам иммигрантов и NYPD приступили к расследованию этого настораживающего инцидента.

Согласно протоколу DOE, вход в школу федеральным агентам, в т. ч. сотрудникам Иммиграционной и таможенной полиции (ICE), не разрешается, за исключением случаев, безусловно предписанных законом. Более того, DOE не отслеживает и не раскрывает информацию об иммиграционном статусе учащихся и членов их семей, за исключением случаев, безусловно предписанных законом.

Чтобы ответить на ваши вопросы и предоставить необходимые ресурсы, мы проводим по всему городу семинары *Знайте свои права* для учащихся, родителей и членов местных сообществ. Вы узнаете о правах иммигрантов в нашем городе, городских службах, обеспечении безопасности и предотвращении мошенничества. Семинары – и в ближайшие недели мы намерены увеличить их количество – помогут участникам установить контакты с юридическими службами через ActionNYC.

Напоминаем: все жители г. Нью-Йорка, независимо от иммиграционного статуса, могут по-прежнему пользоваться муниципальными услугами. С вопросами об иммиграционном протоколе DOE и для доступа к ресурсам поддержки обращайтесь по тел. 311 и на веб-сайт <http://schools.nyc.gov/supportingallstudents>.

Муниципальные школы – важнейший институт нашей демократии, и мы будем и далее действовать сообща для защиты учащихся и членов их семей и обеспечения высококачественного образования всем школьникам г. Нью-Йорка. Школы получают инструкции о проведении с сотрудниками и учащимися дискуссий для поддержания в школах доброжелательной атмосферы, учитывающей многообразие и инклюзивность контингента учащихся.

Нью-Йорк – город иммигрантов, и мы готовы отстаивать права учащихся и жителей нашего города.

С уважением,



Carmen Fariña
директор
Департамент образования



Nisha Agarwal
руководитель
Отдел мэрии по делам иммигрантов